

## الضرائب

تحديد العبء الضريبي في سويسرا متعلق بالدائرة البلدية. أهم الضرائب الواجبة الدفع هي ضريبة الدخل وضريبة الأملاك وضريبة القيمة المضافة.

### النظام الضريبي

جباية الضرائب في سويسرا تقع على عاتق كل من الدولة الاتحادية، الكانتونات، البلديات والكنائس. يفرق المرء بين الضرائب المباشرة والضرائب الغير مباشرة. أهم الضرائب المباشرة هي ضريبة الدخل وضريبة الأملاك. مسؤولية دفعها تقع على عاتق صاحب العلاقة شخصيا. بالنسبة الى الضرائب الغير المباشرة فتتمثل بضريبة القيمة المضافة وضريبة التبغ والزيوت. وهذه الضرائب متضمنة في قيمة السلعة. وبما ان جباية الكثير من الضرائب من مسؤولية الدائرة البلدية والكانتون، يوجد هناك اختلاف كبير بقيمة الضريبة المباشرة بين المناطق السكنية. يتم جباية الضريبة من الزوج والزوجة معا.

### الاستقطاع الضريبي المباشر

يتم جباية ضريبة الدخل من القادمين الجدد الاجانب من كلا الجنسين بشكل مباشر من المعاش الشهري. (الاستقطاع الضريبي المباشر، Quellensteuer). التسجيل يتم عند مع رب العمل الذي عين الموظف.

- تحديد قيمة الضريبة يعتمد على قيمة الدخل مع اخذ الوضع العائلي بنظر الاعتبار مثلا (اعزب، متزوج، مطلق) عدد الاطفال... الخ. على المقيم الاجنبي الإبلاغ عن اي تغير في وضعه العام فورا.
- الاستقطاع الضريبي المباشر ممكن ان يتضمن خصومات اضافية على سبيل المثال لا الحصر الخصومات على الودائع 3. Säule و فوائد الديون وقيمة تكاليف العلاج وغيرها من الامثلة.
- يجب على أي شخص لديه أصول التصريح عنها ودفع الضرائب عنها بشكل منفصل.
- يتوجب على الأشخاص الذين يتجاوز دخلهم السنوي ال 120000 فرنك ملئ استثمارا الاقرار الضريبي اسوة بالمقيمين الدائمين والمواطنين حيث يتم ادراجهم ضمن البرنامج (الضريبي المعتاد).
- يتوجب على الاجانب المتزوجين من مواطن او مواطنة او من الحائزين على الاقامة الدائمة من النوع C ادراج اقرارهم الضريبي ضمن البرنامج (الضريبي المعتاد).

يمكن لمديرية الضرائب العامة في الكانتون (Kantonales Steueramt) تقديم المزيد من المعلومات حول الاستقطاع الضريبي المباشر. يمكن للاداره الماليه في البلدية (Finanzverwaltung) المساعدة عند الاستفسار حول تحديد قيمة الضرائب على الممتلكات.

### النظام الضريبي المعتاد

يتم تسديد الضرائب من قبل المواطنين وحاملي الاقامة الدائمة من النوع C بحسب (Ordentliche Besteuerung). يتم حساب قيمة الضرائب استنادا الى اقرار ضريبي (Steuererklärung) خطي معد من قبل الشخص المعني. قيمة الضريبة لن تسحب من الاجور مباشرة، وانما من خلال فاتوره. تعتبر تعبئة استثماره الاقرار الضريبي من المسائل المعقدة، حتى بالنسبة الى المواطنين السويسريين والمواطنات السويسريات، لذلك فمن المستحسن طلب الدعم والمشوره عند تقديم الاقرار الضريبي لأول مره. مكتب الضرائب البلدي (Gemeindesteueramt) مسؤول عن الضريبة العادية.

مزيد من المعلومات (روابط ، عناوين ، كراسات ، نشرات)  
[www.zdravo-aargau.ch/ar/money-and-taxes/taxes](http://www.zdravo-aargau.ch/ar/money-and-taxes/taxes)